

#### **СЕКЦИЯ 4. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ. ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПРЕПОДАВАНИЯ И ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.**

Альбрехт Н.В., Кондюрина И.М.  
РГППУ, г. Екатеринбург, Россия

##### **Языковая культура при деятельностно ориентрованном обучении студентов-заочников**

Исторический вызов современности связан с развитием информационно-коммуникативных технологий, которые перестраивают всю жизнедеятельность человека. Освоение этих технологий неотделимо от необходимости формирования у будущего специалиста системно-информационной картины мира, то есть развития гуманитарного образования, которое неразрывно связано с культурой человека и общества в целом.

Культура во всем многообразии ее видов, форм, способов и результатов выступает качественной характеристикой человеческой деятельности, она пронизывает все общество, все его сферы и структуры. Культура, по оценке известного отечественного социолога Л.Н. Когана, есть «мера и способ реализации сущностных сил человека в его социальной деятельности и в результатах этой деятельности» (4).

«Внутренний каркас культуры образуют, прежде всего, ценности, представления, нормы и творчество. Система ценностей выражает потребности и интересы индивидов и социальных общностей. Ценность означает важность различных предметов и явлений для человека, коллектива, общества. Особую значимость с развитием интеллектуального и образовательного потенциала общества приобретают знания, умения, навыки как ценности. Культура определяет, на что мы должны обращать внимание, а что игнорировать. Система ценностей выступает стимулом и мотивом социального действия и поведения индивидов. Общие базовые ценности формируются преимущественно в молодости, а с возрастом становятся более устойчивыми»(3.).

Культура – это творчество, «конструктивная деятельность по созиданию нового» (5). Культура опредмечивает духовное богатство человека, его способности, знания, привычки, которые в процессе творчества превращаются в ценности. Но само творчество возможно лишь тогда, когда личность

распредмечивает уже существующие ценности и тем самым творит, меняет и обогащает себя (1). В творчестве проявляется сущность человека. Главное в творчестве – поиск своих методов.

Глобальные преобразования современного российского общества, такие как: политические и социальные условия действительности расширили возможности человека, в то время как нестабильность диктует необходимость постоянных изменений самой личности в соответствии с требованиями новых условий её существования. Можно сказать, что ключевой фигурой реформирования российской экономики, ориентированной на развитие рыночных отношений, является человек, работник, профессионал как участник этих отношений. Развивающаяся в рыночных условиях экономика одновременно с расширением воспроизводства материального продукта в столь же расширенном масштабе порождает противоречия между новыми требованиями рынка к работнику и его профессиональным опытом, личностными качествами, обуславливающими уровень его мобильности на рынке труда.

Мобильность – понятие, отражающее особенности современного этапа развития человека и общества. Быстро меняющийся технологический базис определяет необходимость постоянного приспособления человека к динамичной социальной и профессиональной среде.

Л.В. Горнюнова выделяет три взаимосвязанные сущности профессиональной мобильности, которая определяется как качество личности, обеспечивающее внутренний механизм развития человека; деятельность человека, детерминированная меняющимися средой событиями, результатом которой выступает самореализация человека в профессии и жизни; процесс преобразования человеком самого себя и окружающей его профессиональной и жизненной среды (2).

Результативность современного образования в развитии профессиональной мобильности будущего специалиста определяется, прежде всего, его способностью гибкого реагирования на постоянно меняющиеся условия. Руководствуясь тем, что образование является важнейшей составляющей формирования человеческого капитала и инновационной экономики. Попытаемся раскрыть профессиональную мобильность в контексте деятельностно-ориентированного обучения.

Деятельностно-ориентированное обучение выявляет такие характеристики мобильности, как способность будущего специалиста рефлексировать исходный

уровень своего профессионализма, своих возможностей, объективно оценивать степень произошедших изменений в своей личности и деятельности, готовность специалиста к изменениям в жизнедеятельности и др.

Профессиональная мобильность в системе деятельностно-ориентированного обучения рассматривается как совокупность определенных компетенций, которые формируются, актуализируются и активизируются в деятельности по мере возникновения определенных проблем. Руководствуясь тем, что язык является одним из элементов культуры, в данной статье мы рассмотрим примеры деятельностно – ориентированного обучения чтению и письменной речи на иностранном языке, студентов обучающихся по заочной форме обучения.

В современной парадигме образования одной из основных составляющих учебную программу по иностранному языку в неязыковом вузе является чтение, как компонент, способствующий формированию у студентов определенного уровня коммуникативной компетенции, который позволил бы им в дальнейшем пользоваться знаниями иностранного языка в определенной области профессиональной деятельности (например, научной или информационной); в непосредственном общении с зарубежными партнерами; в решении общих проблем; для самообразования и так далее.

При этом предлагаемые учащимся тексты должны выступать не только в функции средства обучения и овладения языковым и грамматическим материалом, но и как целостное образование, реализующее определенную коммуникативную задачу.

Следует отметить, что при обучении чтению целесообразно давать задания, имеющие четкий личностный смысл, который позволяет превратить процесс обучения из пассивного потребления информации в активную деятельность студента. Если чтение построено из широкой литературной, профессиональной информации, то оно дает многозначное понимание действительности и роли языка как элемента культуры.

При этом целесообразно наполнение курса иностранного языка материалом определенной профессиональной тематики, чтобы информация, извлекаемая из текстов, была значимой для студентов и нашла в дальнейшем практическое применение. В данном случае была бы выполнена функция языка как предмета, сопровождающего и дополняющего профессиональное образование.

Вышеперечисленные задачи могли быть реализованы при организации деятельностно-ориентированного обучения иностранному языку, в ходе которого создаются возможности проведения чтения текстов, приближенных к реальным условиям, вызывающим естественную потребность прочитать текст, превратить процесс чтения в мотивированную речевую деятельность. При этом важна организация взаимодействия преподавателя и студентов в обучении иностранному языку по форме «диалог-сотворчество»: ориентация на осмысление прочитанного; выработка оценочных суждений; умение критически мыслить, отстаивать собственное мнение, выбирать правильное решение в ситуации столкновения ведомственных и общечеловеческих интересов. Такой подход способствует развитию личностных качеств будущих специалистов.

Следует отметить, что при деятельностно - ориентированном обучении эффективно использование таких методических приемов, как моделирование учебных текстов с целью сохранения всех характеристик оригинального текста, выбор способа включения информации по мировоззренческим, этическим и профессиональным аспектам в учебный процесс, снятие языковых барьеров перед чтением текста, вида чтения в соответствии с этапами обучения иностранному языку в вузе, ориентации при чтении на смысл прочитанного, понимание глубинной структуры текста - все это способствует формированию у студентов мотивации к чтению на иностранном языке, интереса к изучению проблем, связанных с будущей профессиональной деятельностью, выработке личностной позиции по обсуждаемым вопросам.

В качестве конечных требований к письменной речи выступают умения выражать свои мысли в письменной форме или использовать письмо как средство общения. Практика преподавания иностранного языка в неязыковом вузе показывает, что данные умения развиты, как правило, на недостаточном уровне. Если студент справляется с такими заданиями, как составить письменный план, тезисы высказываний, логично изложить суть обсуждаемого вопроса в письменном виде, то задания, связанные с национально-культурными нормами и правилами общения, принятыми в стране изучаемого языка, готовят зачастую трудности. Так, например, обучение письменной речи на основе этикетных форм ориентирует преподавателя на развитие коммуникативной компетенции обучающихся посредством формирования умения межкультурного общения. Главное заключается в том, чтобы личность была готова и способна вступать в

межкультурное взаимодействие, предусматривающее определенные способы выражения.

В случае как устного, так и письменного взаимодействия способы выражения регламентируются определенными нормами и правилами этикетной сферы. При изучении иностранного языка усвоение этих норм происходит на фоне собственной культурной принадлежности, поэтому уже подсознательно все новое подвергается сравнению. Для более осознанного усвоения нового, чужого, странного предлагаем использовать задания контрастивного характера. Структура занятий отражает комплексную организацию материала по формированию прагматико-коммуникативных, когнитивных контрастивных стратегий.

В заключении можем сказать, что языковая культура является неотъемлемой и существенной частью культуры человека в целом.

В результате таких занятий у большинства студентов появляется стремление к проявлению активной жизненной позиции, готовности и способности мобильно решать выявленные профессиональные проблемы, возникает потребность в саморазвитии и совершенствовании своей культуры.

#### Библиография

1. Ю.Р. Вишневский, В.Т. Шапко Социология: курс лекций для технических вузов. Екатеринбург: УрГУ. 1992. -119с.
2. Л.В. Горюнова. Профессиональная мобильность специалиста как проблема развивающегося образования России: Монография. Ростов н/Д., 2006.
3. В.Н. Давыдов, Л.Д. Митрофанов Роль профсоюза в формировании и развитии корпоративной культуры учреждений высшего профессионального образования Екатеринбург: ГОУ ВПО УГТУ-УПИ, 2004.312с.
4. Л.Н. Коган Социология культуры: Учеб. пособие.- Екатеринбург: УрГУ, 1992. – 119с.
5. Новейший философский словарь / сост. А.А. Грицанов.- Минск,1998.- с.102. (896с.)